أرابتك القابضة ش.م.ع. والشركات التابعة لها

دبي – الإمارات العربية المتحدة

المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة
وتقرير مراجعة مدقق الحسابات المستقل
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١١

أرابتك القابضة ش.م.ع. والشركات التابعة لها

المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة
وتقرير مراجعة مدقق الحسابات المستقل
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١١

جدول المحتويات

	صفحة
تقرير مراجعة مدقق الحسابات المستقل	١
بيان المركز المالي المرحلي الموجز الموحد	٢-٣
بيان الدخل المرحلي الموجز الموحد	٤
بيان الدخل الشامل المرحلي الموجز الموحد	٥
بيان التغيرات في حقوق الملكية المرحلي الموجز الموحد	٦
بيان التدفقات النقدية المرحلي الموجز الموحد	٧
إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة	٨-٢٩

Deloitte.

ديلويت أند توش (الشرق الأوسط)
١٠٠١ برج المدينة ٢،
شارع الشيخ زايد
صندوق البريد ٤٢٥٤-دبي
الإمارات العربية المتحدة

هاتف : ٣٣١٣٢١١ (٤) ٩٧١+
فاكس : ٣٣١٤١٧٨ (٤) ٩٦١+
www.deloitte.com

تقرير مراجعة مدقق الحسابات المستقل

السادة أعضاء مجلس الإدارة المحترمين
أرابتك القابضة " ش.م.ع. "
دبي – الإمارات العربية المتحدة

مقدمة

قمنا بمراجعة بيان المركز المالي المرحلي الموجز الموحد المرفق لأرابتك القابضة " ش.م.ع. " (" الشركة ") والشركات التابعة لها (معا " المجموعة ") كما في ٣٠ يونيو ٢٠١١ وكل من البيانات المرحلية الموجزة الموحدة للدخل، والدخل الشامل، والتغيرات في حقوق الملكية والتدفقات النقدية لفترة الستة أشهر المنتهية بذلك التاريخ. إن الإدارة مسؤولة عن إعداد هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة وعرضها بصورة عادلة وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي (IAS) رقم ٣٤ – المعلومات المالية المرحلية (IAS 34). إن مسؤوليتنا هي إبداء استنتاج حول هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة استناداً إلى مراجعتنا .

نطاق أعمال المراجعة

لقد قمنا بمراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي حول عمليات المراجعة رقم ٢٤١٠، " مراجعة المعلومات المالية المرحلية التي يقوم بها مدقق الحسابات المستقل للمنشأة " ، تتضمن مراجعة المعلومات المالية المرحلية القيام بإجراء الاستفسارات، بشكل رئيسي من الأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية، وإتباع إجراءات تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى، إن نطاق المراجعة أقل جوهريا من نطاق القيام بالتدقيق وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق، وبالتالي، فإنها لا تمكننا من الحصول على تأكيد حول جميع الأمور الهامة التي يمكن أن يبينها التدقيق، لذا، فإننا لا نبدي رأي تدقيق بشأنها .

الاستنتاج

استناداً إلى مراجعتنا، لم يتبين لنا ما يدعونا إلى الاعتقاد بان المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة المرفقة لم يتم إعدادها، من جميع النواحي الجوهرية، وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي (IAS) رقم ٣٤ المعلومات المالية المرحلية.

التأكيد على أمر

دون التحفظ باستنتاجنا، نلفت الانتباه إلى الإيضاح رقم (٧) حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة والذي يصف نزاع تعاقدي يخضع لإجراءات تحكيم والذي لا يمكن التنبؤ بنتيجته المحتملة كما في تاريخ هذا التقرير .

ديلويت آند توش (الشرق الأوسط)

سمير المدبك
سجل رقم ٣٨٦
٤ أغسطس ٢٠١١

بيان المركز المالي المرحلي الموجز الموحد
كما في ٣٠ يونيو ٢٠١١

	إيضاح	٣٠ يونيو ٢٠١١ ألف درهم (غير مدققة)	٣١ ديسمبر ٢٠١٠ ألف درهم (مدققة)
الموجودات			
الموجودات المتداولة			
النقد وما يعادله	٨	٦٣٤,١٢٧	٥٨٨,١٣٠
موجودات مالية أخرى	٨	١٨٦,٣٤٤	١٧٨,١٠٦
ذمم تجارية مدينة وأخرى		٣,٨٢٢,٥٨٠	٤,١٧١,٧٧٢
مطلوب من أطراف ذات علاقة	٩ (ب)	٨٢٤,٣١٣	٧٢٣,٥٦٣
البضاعة		٣٤٠,٧٣١	٣٦٩,٠٠٩
موجودات متداولة أخرى		١٣٥,٤٦٩	١٥٤,٢٩٤
ضرائب مؤجلة		–	٣٣١
مجموع الموجودات المتداولة		٥,٩٤٣,٥٦٤	٦,١٨٥,٢٠٥
الموجودات غير المتداولة			
موجودات مالية أخرى		٣٢,٠١٨	٤٣,٩٥٨
استثمارات في شركة زميلة		٣,٢٠٠	٣,٢٠٠
موجودات غير ملموسة	١١	١١٨,٩٧٦	١٤٣,٧٤١
الشهرة	١٨	٢٤٨,٩٤٦	٢٤٦,٨٣٦
محتجزات وذمم تجارية مدينة – الجزء غير المتداول		٧٥٩,١٧٥	٧٧٤,٥٢٤
موجودات أخرى غير متداولة		٩,٠٣٤	١٠,٣٩٦
ممتلكات، آلات ومعدات	١٢	١,٢٥٠,٧٢٧	١,٢٧٢,٢٣٠
مجموع الموجودات غير المتداولة		٢,٤٢٢,٠٧٦	٢,٤٩٤,٨٨٥
مجموع الموجودات		٨,٣٦٥,٦٤٠	٨,٦٨٠,٠٩٠

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة.

بيان المركز المالي المرحلي الموجز الموحد "تتمة"
كما في ٣٠ يونيو ٢٠١١

	إيضاح	٣٠ يونيو ٢٠١١ ألف درهم (غير مدققة)	٣١ ديسمبر ٢٠١٠ ألف درهم (مدققة)
المطلوبات وحقوق الملكية			
المطلوبات المتداولة			
قروض بنكية	١٣	٤٣٢,٣٩٨	٦٢٦,٦٧٢
ذمم تجارية دائنة وأخرى		٣,٩٨٢,٢٥٠	٤,١٥٥,٣٣٤
مطلوب لأطراف ذات علاقة	٩ (ج)	٤٤١,٠٣٢	٣٤٨,٠٧٥
ضريبة دخل دائنة		٣,٣٢٦	٥,١٩٤
مجموع المطلوبات المتداولة		٤,٨٥٩,٠٠٦	٥,١٣٥,٢٧٥
المطلوبات غير المتداولة			
قروض بنكية	١٣	٩٣,٨٠٩	١١٠,٣٧٩
مخصص تعويض نهاية خدمة الموظفين		١٣٨,٤٤١	١٢٨,٢٨٦
محتجزات دائنة – الجزء غير المتداول		١٣٦,٧٣٦	٢٠٣,٨٣٢
مجموع المطلوبات غير المتداولة		٣٦٨,٩٨٦	٤٤٢,٤٩٧
مجموع المطلوبات		٥,٢٢٧,٩٩٢	٥,٥٧٧,٧٧٢
رأس المال والاحتياطيات			
رأس المال	١٧	١,٤٩٥,٠٠٠	١,١٩٦,٠٠٠
احتياطي قانوني		٢٧٣,٣٧٧	٢٦٧,٨١٩
احتياطي التغيرات في القيمة العادلة		(٩,٥٠٣)	(٧,٤٩٤)
أرباح مستبقاة		٩٩٢,٥٧٩	١,٢٤١,٥٤٩
حقوق خاصة بمساهمي الشركة الأم		٢,٧٥١,٤٥٣	٢,٦٩٧,٨٧٤
حقوق الأطراف غير المسيطرة		٣٨٦,١٩٥	٤٠٤,٤٤٤
مجموع حقوق الملكية		٣,١٣٧,٦٤٨	٣,١٠٢,٣١٨
مجموع المطلوبات وحقوق الملكية		٨,٣٦٥,٦٤٠	٨,٦٨٠,٠٩٠

رياض كمال
الرئيس التنفيذي وعضو مجلس الإدارة

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة.

أرابتك القابضة ش.م.ع. والشركات التابعة لها

بيان الدخل المرحلي الموجز الموحد
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١١

	لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو		لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو	
	٢٠١١	٢٠١٠	٢٠١١	٢٠١٠
	(غير مدققة)	(غير مدققة)	(غير مدققة)	(غير مدققة)
الإيرادات	١,٢١٦,٥٢٦	١,٢٨٢,٦٢٥	٢,٤٥٨,١٠٣	٢,٨٣٣,٣٢٢
تكاليف مباشرة	(١,٠٨٠,٨٢٢)	(١,١٠٢,٦٣٨)	(٢,١٥٧,٥٤٨)	(٢,٣٩٦,٦٨٩)
إجمالى الربح	١٣٥,٧٠٤	١٧٩,٩٨٧	٣٠٠,٥٥٥	٤٣٦,٦٣٣
إيرادات تشغيلية أخرى	٧,٤٥٠	١٨,٠٦٦	١٨,١٤٨	٣٥,٣٤١
إيرادات أخرى	٦,٦٢٢	(٧,٦٩٥)	١٧,٤١٤	٩,٩٢٨
مصاريف عمومية وإدارية	(٩٤,٠٧٢)	(٤٩,٢٤٢)	(٢١٦,٠٠٤)	(١٦١,١٧٨)
التغير في القيمة العادلة للمحتجزات غير المتداولة والذمم التجارية المدينة	(٧٩٣)	٥,٤٢٨	(٣,٣٦٦)	٢,٩٦٠
تكاليف تمويل	(٩,٨٤١)	(١٣,٩٠٤)	(١٧,١٤٦)	(٢١,٣٧٦)
الربح قبل الضريبة	٤٥,٠٧٠	١٣٢,٦٤٠	٩٩,٦٠١	٣٠٢,٣٠٨
مصروفات ضريبة الدخل (إيضاح ١٤)	(٥١٦)	(٣٥٠)	(١,٠٤٥)	(٥٣٩)
الربح للفترة	٤٤,٥٥٤	١٣٢,٢٩٠	٩٨,٥٥٦	٣٠١,٧٦٩
موزع كما يلى :				
حقوق مساهمى الشركة الأم	٢٨,٩٧٢	١١١,٠٩٥	٥٥,٥٨٨	٢٤٥,٦٢٦
حقوق الأطراف غير المسيطرة	١٥,٥٨٢	٢١,١٩٥	٤٢,٩٦٨	٥٦,١٤٣
	٤٤,٥٥٤	١٣٢,٢٩٠	٩٨,٥٥٦	٣٠١,٧٦٩
الربح الأساسي للسهم الواحد (بالدرهم الإماراتي) (مبنيا على ربح الفترة الخاص بمساهمي الشركة الأم و١,٤٩٥ مليون سهم مصدر خلال الفترة، وقد تم تعديل أرقام المقارنة لتعكس أسهم المنحة الصادرة فى الربع الثانى لسنة ٢٠١١)	٠,٠٢	٠,٠٧	٠,٠٤	٠,١٦

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة.

بيان الدخل الشامل المرحلي الموجز الموحد
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١١

	لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو		لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو	
	٢٠١١	٢٠١٠	٢٠١١	٢٠١٠
	(غير مدققة)	(غير مدققة)	(غير مدققة)	(غير مدققة)
الربح للفترة	٤٤,٥٥٤	١٣٢,٢٩٠	٩٨,٥٥٦	٣٠١,٧٦٩
(الخسائر)/الدخل الشامل الأخر				
صافي الخسائر غير المحققة لإعادة تقييم استثمارات متاحة للبيع	(١,٩٦٦)	(٣,٦٣٠)	(٢,٠٠٩)	(٥,٢٩١)
مجموع الدخل الشامل للفترة	٤٢,٥٨٨	١٢٨,٦٦٠	٩٦,٥٤٧	٢٩٦,٤٧٨
مجموع الدخل الشامل موزع كما يلي :				
حقوق مساهمي الشركة الأم	٢٧,٢١٨	١٠٧,٤٦٥	٥٣,٧٩١	٢٤٠,٣٣٥
حقوق الأطراف غير المسيطرة	١٥,٣٧٠	٢١,١٩٥	٤٢,٧٥٦	٥٦,١٤٣
	٤٢,٥٨٨	١٢٨,٦٦٠	٩٦,٥٤٧	٢٩٦,٤٧٨

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة.

أرابتك القابضة ش.م.ع. والشركات التابعة لها

بيان التغيرات في حقوق الملكية المرحلي الموجز الموحد
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١١

	حقوق خاصة بمساهمي الشركة الأم					حقوق الأطراف غير المسيطرة	مجموع حقوق الملكية
	رأس المال	احتياطي قانوني	احتياطي التغيرات في القيمة العادلة	أرباح مستبقاة	المجموع		
	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
الرصيد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ (مدقق)	١,١٩٦,٠٠٠	٢٣٧,١٠٧	(٢,٣٤٢)	٩٦٠,٩٦٢	٢,٣٩١,٧٢٧	٣٣٦,٢٩١	٢,٧٢٨,٠١٨
توزيعات أرباح مدفوعة لأطراف غير مسيطرة	–	–	–	–	–	(٢,٥٠١)	(٢,٥٠١)
خسائر غير محققة من استثمارات متاحة للبيع							
معترف بها مباشرة في حقوق الملكية	–	–	(٥,٢٩١)	–	(٥,٢٩١)	–	(٥,٢٩١)
الربح للفترة	–	–	–	٢٤٥,٦٢٦	٢٤٥,٦٢٦	٥٦,١٤٣	٣٠١,٧٦٩
إجمالي الدخل الشامل للفترة	–	–	–	–	٢٤٠,٣٣٥	٥٦,١٤٣	٢٩٦,٤٧٨
المحول من حقوق الأطراف غير المسيطرة عند شراء الأسهم	–	–	–	٤,١٨١	٤,١٨١	(٤,١٨١)	–
خصم في حقوق الأطراف غير المسيطرة نتيجة لشراء أسهم إضافية	–	–	–	–	–	(٢١,٦٧٠)	(٢١,٦٧٠)
المحول إلى الاحتياطي القانوني	–	٢٤,٥٦٣	–	(٢٤,٥٦٣)	–	–	–
الرصيد كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٠ (غير مدقق)	١,١٩٦,٠٠٠	٢٦١,٦٧٠	(٧,٦٣٣)	١,١٨٦,٢٠٦	٢,٦٣٦,٢٤٣	٣٦٤,٠٨٢	٣,٠٠٠,٣٢٥
الرصيد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ (مدقق)	١,١٩٦,٠٠٠	٢٦٧,٨١٩	(٧,٤٩٤)	١,٢٤١,٥٤٩	٢,٦٩٧,٨٧٤	٤٠٤,٤٤٤	٣,١٠٢,٣١٨
أسهم رأسمالية صادرة (إيضاح ١٧)	٢٩٩,٠٠٠	–	–	(٢٩٩,٠٠٠)	–	–	–
توزيعات أرباح مدفوعة لأطراف غير مسيطرة	–	–	–	–	–	(٦٢,٩٠٩)	(٦٢,٩٠٩)
خسائر غير محققة من استثمارات متاحة للبيع							
معترف بها مباشرة في حقوق الملكية	–	–	(٢,٠٠٩)	–	(٢,٠٠٩)	–	(٢,٠٠٩)
الربح للفترة	–	–	–	٥٥,٥٨٨	٥٥,٥٨٨	٤٢,٩٦٨	٩٨,٥٥٦
إجمالي الدخل الشامل للفترة	–	–	–	–	٥٣,٥٧٩	٤٢,٩٦٨	٩٦,٥٤٧
زيادة حقوق الأطراف غير المسيطرة عند الاستحواذ على شركة تابعة	–	–	–	–	–	١,٦٩٢	١,٦٩٢
المحول إلى الاحتياطي القانوني	–	٥,٥٥٨	–	(٥,٥٥٨)	–	–	–
الرصيد كما في ٣٠ يونيو ٢٠١١ (غير مدقق)	١,٤٩٥,٠٠٠	٢٧٣,٣٧٧	(٩,٥٠٣)	٩٩٢,٥٧٩	٢,٧٥١,٤٥٣	٣٨٦,١٩٥	٣,١٣٧,٦٤٨

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة.

بيان التدفقات النقدية المرحلي الموجز الموحد
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١١

	لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو	
	٢٠١١	٢٠١٠
	(غير مدققة)	(غير مدققة)
صافي النقد الناتج من الأنشطة التشغيلية	٤٠٩,٥٦٨	١٤,٩٢٦
التدفقات النقدية الناتجة من الأنشطة الاستثمارية		
قرض من طرف ذي علاقة	–	١,١٦٥
شراء ممتلكات، آلات ومعدات	(١٢٣,١٤٢)	(٧٩,٣٧٥)
متحصلات من بيع ممتلكات، آلات ومعدات	٣٤,٦٧٥	٣٨,٤٨٢
استحواذ شركة تابعة، صافي النقد المستحوذ عليه (إيضاح ١٨)	(١,٣٥١)	–
استثمارات إضافية في شركة تابعة	–	(٢١,٦٧٠)
صافي النقد المستخدم في الأنشطة الاستثمارية	(٨٩,٨١٨)	(٦١,٣٩٨)
التدفقات النقدية الناتجة من الأنشطة التمويلية		
توزيعات أرباح مدفوعة إلى مساهمي الجهات غير المسيطرة	(٦٢,٩٠٩)	(٢,٥٠١)
(سداد) / متحصلات من قروض بنكية	(٢١٠,٨٤٤)	٥٦,٦٢٦
صافي النقد (المستخدم في) / الناتج من الأنشطة التمويلية	(٢٧٣,٧٥٣)	٥٤,١٢٥
صافي الزيادة في النقد وما يعادله	٤٥,٩٩٧	٧,٦٥٣
النقد وما يعادله في بداية الفترة	٥٨٨,١٣٠	٦٣٤,٠٥١
النقد وما يعادله في نهاية الفترة	٦٣٤,١٢٧	٦٤١,٧٠٤

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة.

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١١

١ – التأسيس والعمليات

أرابتك القابضة " ش.م.ع. " ("الشركة") هي شركة مساهمة عامة تأسست بموجب قانون دولة الإمارات العربية المتحدة وفقاً لقرار دائرة التنمية الاقتصادية ، دبي رقم ٧١ بتاريخ ٢ يوليو ٢٠٠٤ . بدأت الشركة مزاولة نشاطها بشكل رسمي في ٢٠ سبتمبر ٢٠٠٤ .

يتمثل الهدف الرئيسي للشركة في الاستثمار في قطاع الإنشاء من خلال الاستحواذ على شركات الإنشاءات والشركات ذات الصلة.

إن أسهم الشركة مدرجة في سوق دبي المالي (DFM).

إن عنوان مكتب الشركة المسجل هو صندوق بريد رقم ٧٢١٢٢ دبي، الإمارات العربية المتحدة .

الشركة والشركات التابعة لها، التي يُشار إليها بشكل جماعي في هذه المعلومات المالية بلفظ "المجموعة" تشارك في المقام الأول في بناء الأبراج الشاهقة والمباني والفلل السكنية، بالإضافة إلى تنفيذ الخدمات ذات الصلة مثل الصرف الصحي والأعمال الكهربائية والميكانيكية، وتوفير الخرسانة الجاهزة وتوريد وتأجير معدات البناء.

فيما يلي الشركات التابعة التي تمارس الشركة حق السيطرة الفعلية عليها :

إسم الشركة التابعة ومقرها	نسبة التملك المنفعي	النشاطات الأساسية
أرابتك للإنشاءات ش.ذ.م.م.، دبي، الإمارات العربية المتحدة	١٠٠%	مقاولات مدنية وأعمال متعلقة بها
الشركة النمساوية العربية للخرسانة الجاهزة ذ.م.م.، دبي الإمارات العربية المتحدة	١٠٠%	صناعة وتوصيل منتجات الخرسانة الجاهزة
بيت المعدات ش.ذ.م.م.، دبي، الإمارات العربية المتحدة	٦٦,٦٧%	تجارة وتأجير المعدات الإنشائية
شركة أرابتك للإنشاءات ذ.م.م.، الدوحة، قطر	٤٩%	مقاولات مدنية وأعمال متعلقة بها
أرابتك بريكاست ش.ذ.م.م.، دبي، الإمارات العربية المتحدة	١٠٠%	تصنيع الألواح الجاهزة
مصنع ناصر بن خالد للخرسانة الجاهزة ش.ذ.م.م.، الدوحة، قطر	٤٩%	صناعة وتوصيل منتجات الخرسانة الجاهزة
شركة صقر الإمارات الكهروميكانيكية(إيفكو) ذ.م.م.، دبي، الإمارات العربية المتحدة	٥٥%	مقاولات الكتروميكانيكية وعقود تمديد مواسير
أرابتك للخدمات الهندسية ش.ذ.م.م.، دبي، الامارات العربية المتحدة	٨٠%	مقاولات أعمال البنية التحتية
شركة أرابتك العالمية المحدودة، جمهورية موريشيوس	١٠٠%	مقاولات مدنية وأعمال متعلقة بها
شركة أرابتك سورية للإنشاءات ذ.م.م.، الجمهورية العربية السورية	١٠٠%	مقاولات مدنية وأعمال متعلقة بها

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة " تتمة "
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١١

١ - التأسيس والعمليات " تتمة "

اسم الشركة التابعة ومقرها	نسبة التملك المنفعي	النشاطات الأساسية
أرابتك باكستان (الخاصة) المحدودة ، باكستان	٦٠%	مقاولات مدنية وأعمال متعلقة بها
شركة الهدف للإنشاءات الهندسية ذ.م.م، أبوظبي، الإمارات العربية المتحدة	٦٠%	مقاولات مدنية وأعمال متعلقة بها
شركة الخليج للصناعات الحديدية ش.م.ح.، الشارقة، الإمارات العربية المتحدة	٥٥%	تصنيع الهياكل الفولاذية والبتروفيلات
شركة أرابتك السعودية ذ.م.م، المملكة العربية السعودية	٤٥%	الإنشاءات المدنية والأعمال ذات العلاقة
شركة أرابتك ايجيبت للإنشاءات ش.م.م، جمهورية مصر العربية	٥٥%	الإنشاءات المدنية والأعمال ذات العلاقة
شركة أرابتك للإنشاءات ذ.م.م (شركة أجنبية)، فلسطين	١٠٠%	الإنشاءات المدنية والأعمال ذات العلاقة
شركة أرابتك مساواة ذ.م.م، مملكة البحرين (قيد التأسيس)	٧٥%	الإنشاءات المدنية والأعمال ذات العلاقة
شركة أرابتك أنغولا، جمهورية أنغولا (قيد التأسيس)	٤٩%	الإنشاءات المدنية والأعمال ذات العلاقة
شركة ايفيكو السعودية ذ.م.م، المملكة العربية السعودية (قيد التأسيس)	٥٠%	مقاولات كهربائية وميكانيكة وسباكة
شركة ايفيكو قطر ذ.م.م، قطر	٤٩%	مقاولات كهربائية وميكانيكة وسباكة
شركة ايفيكو (ش ذ م م)، فلسطين	١٠٠%	مقاولات كهربائية وميكانيكة وسباكة
أرابتك كونستركشن مشينري، المملكة العربية السعودية (قيد التأسيس)	٥٨%	تجارة وتأجير المعدات الإنشائية
الشركة النمساوية العربية للخرسانة الجاهزة، المملكة العربية السعودية (قيد التأسيس)	٦٢%	صناعة وتوصيل منتجات الخرسانة الجاهزة
ايدروتك اس آر ال، ايطاليا	٤٨%	الإنشاءات المدنية والأعمال ذات العلاقة

سُجّل الاستثمار في أرابتك، باكستان (الخاصة) المحدودة بأسماء أطراف أخرى كأمانة لمنفعة الشركة. وسجّل الاستثمار في أرابتك الهندسية ش.ذ.م.م.، دبي بأسماء اثنين من المساهمين كأمانة لمنفعة الشركة .

تمتلك الشركة المنشأة الزميلة التالية والتي تمارس عليها تأثيراً كبيراً :

اسم الشركة الزميلة ومقرها	نسبة التملك المنفعي	النشاطات الأساسية
شركة بوليبود ميدل ايست ش.ذ.م.م، أبوظبي، الإمارات العربية المتحدة	٤٠%	تجميع قطع الحمّامات والقطع الأخرى على غرارها.

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة " تتمة "
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١١

٢- أساس الإعداد

تم إعداد المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي (IAS) رقم ٣٤: التقارير المالية المرحلية. تم عرض هذه المعلومات المالية بدرهم الإمارات العربية المتحدة (AED)، حيث أن الدرهم هو عملة الدولة التي تمارس بها المجموعة نشاطها.

لا تتضمن المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة المرفقة جميع المعلومات المطلوب إدراجها ضمن البيانات المالية الموحدة السنوية للمجموعة ويجب عند قراءة هذه البيانات المالية الرجوع إلى البيانات المالية الموحدة المدققة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠، بالإضافة إلى انه ليس من الضروري أن نتائج أعمال المجموعة للفترة من ١ يناير ٢٠١١ إلى ٣٠ يونيو ٢٠١١ تعطي مؤشراً دقيقاً لنتائج أعمال المجموعة المتوقعة للسنة التي ستنتهي في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ .

المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة متضمنة المعلومات المالية للشركة والوحدات التي تمتلك فيها الشركة حق السيطرة (الشركات التابعة لها). تتحقق السيطرة عندما يكون للشركة القدرة على التحكم في السياسات المالية والتشغيلية للوحدة، وذلك بغرض الاستفادة من نشاطاتها .

على الرغم من أن الشركة تمتلك أقل من ٥٠% من أسهم شركة أرابتك للإنشاءات ش.ذ.م.م.، قطر ومصنع ناصر بن خالد للخرسانة الجاهزة ش.ذ.م.م.، قطر ، وأرابتك السعودية العربية ش.ذ.م.م.، المملكة العربية السعودية، وأرابتك أنغولا، جمهورية أنغولا فإن لدى المجموعة حق السيطرة على العمليات الاستراتيجية وكذلك القرارات المالية لهذه الشركات، ولذلك تعتبرها شركات تابعة.

يتضمن بيان الدخل المرحلي الموجز الموحد نتائج الشركات التابعة المستحوذ عليها أو المستبعدة خلال الفترة وذلك من التاريخ الفعلي للاستحواذ أو التاريخ الفعلي للاستبعاد كما هو مناسباً .

أينما كان ذلك ضرورياً، يتم تعديل المعلومات المالية للشركات التابعة لكي تتماشى مع السياسات المحاسبية المستخدمة من قبل الأعضاء الآخرين للمجموعة.

يتم استبعاد كافة المعاملات والأرصدة والإيرادات والمصروفات المتبادلة بين أعضاء المجموعة.

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة " تتمة "
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١١

٣- تطبيق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدّلة (IFRSs)

٣-١ اعتماد المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة التي لم يكن لها تأثير مادي على البيانات المالية الموجزة الموحدة

تم تطبيق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة التالية في البيانات المالية الموجزة الموحدة . إن تطبيق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة لم يكن لها تأثير مهم على المبالغ المدرجة في الفترة الحالية والفترات السابقة ولكن يمكن أن تؤثر على الأساليب المحاسبية للمعاملات أو الترتيبات المستقبلية .

المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدّلة	يطبق للفترات السنوية التي تبدأ من أو بعد
تعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية (IFRS) رقم ١ المتعلق *بإعفاءات محدودة من إفصاحات المعيار الدولي للتقارير المالية* (IFRS) رقم ٧ *المتعلقة بأرقام المقارنة عند تبني المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية للمرة الأولى.*	١ يوليو ٢٠١٠
المعيار المحاسبي الدولي (IAS) رقم ٢٤ – *الإفصاحات عن الأطراف ذات العلاقة* – (تم تعديله في عام ٢٠٠٩)	١ يناير ٢٠١١
تعديلات على تفسير لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية (IFRIC) رقم ١٤: *الدفع المسبق للحد الأدنى لمتطلبات التمويل*	١ يناير ٢٠١١
التحسينات على المعايير الدولية للتقارير المالية الصادرة في عام ٢٠١٠ تشمل التعديلات على المعايير الدولية للتقارير المالية (IFRS) أرقام ١، ٣، ٧ ومعايير المحاسبة الدولية (IAS) أرقام ١، ٢٧، ٣٤ وتفسير لجنة تفسيرات التقارير المالية (IFRIC) رقم ١٣.	١ يناير ٢٠١١، باستثناء المعيار الدولي للتقارير المالية (IFRS) رقم ٣ ومعيار المحاسبة الدولي (IAS) رقم ٢٧ التي يسري تطبيقهما في ١ يوليو ٢٠١٠
تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي (IAS) رقم ٣٢ – *الأدوات المالية: العرض –التعديلات المتعلقة بتصنيف حقوق الإصدار.*	١ فبراير ٢٠١٠

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة " تتمة "
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١١

٣- تطبيق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدّلة (IFRSs) " تتمة "

٣-٢ المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدّلة قيد الإصدار وغير سارية المفعول والتي لم يحن موعد تطبيقها بعد

لم تقم المجموعة بتطبيق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة التالية والتي هي قيد الإصدار ولم يحن موعد تطبيقها بعد:

المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدّلة	يطبق للفترات السنوية التي تبدأ من أو بعد
تعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية (IFRS) رقم ١ المتعلقة باستبدال "التواريخ الثابتة" لإعفاءات محدد "بتاريخ الإنتقال إلى المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية"	١ يوليو ٢٠١١
تعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية (IFRS) رقم ٧ الأدوات المالية: الإفصاحات–المتعلق بإفصاحات حول تحويلات الموجودات المالية.	١ يوليو ٢٠١١
المعيار الدولي للتقارير المالية (IFRS) رقم ٩ – الأدوات المالية– *التصنيف والقياس*	١ يناير ٢٠١٣
المعيار الدولي للتقارير المالية (IFRS) رقم ١٠ – *البيانات المالية الموحدة*	١ يناير ٢٠١٣
المعيار الدولي للتقارير المالية (IFRS) رقم ١١– *الترتيبات المشتركة*	١ يناير ٢٠١٣
المعيار الدولي للتقارير المالية (IFRS) رقم ١٢– *إفصاح عن الحصص في مؤسسات أخرى*	١ يناير ٢٠١٣
المعيار الدولي للتقارير المالية (IFRS) رقم ١٣– *قياس القيمة العادلة*	١ يناير ٢٠١٣
تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي (IAS) رقم ١٢ *ضرائب الدخل* – تعديل النطاق المحدود (استرداد الموجودات المدرجة)	١ يناير ٢٠١٢

تتوقع الإدارة أن تطبق هذه المعايير وتفسيراتها في بياناتها المالية في الفترة التي تبدأ من١ يناير ٢٠١٢ أو عند دخولها حيز التطبيق، لا تزال الادارة في طور تقييم أثر تطبيقات هذه المعايير والتفسيرات الجديدة على البيانات المالية الموحدة للمجموعة.

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة " تتمة "
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١١

٤ – أهم السياسات المحاسبية

تم إعداد المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية فيما عدا إعادة تقييم بعض الموجودات. تتماشى السياسات المحاسبية المعتمدة مع تلك المتبعة في إعداد البيانات المالية السنوية للمجموعة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠.

إن إعداد المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة يتطلب من الإدارة إفتراضات وتقديرات تؤثر على تطبيق السياسات المحاسبية وقيم الموجودات والمطلوبات والإيرادات والمصاريف المفصح عنها . قد تختلف النتائج الحقيقية عن هذه الإفتراضات.

عند إعداد المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة فإن التقديرات الهامة المعدة بمعرفة الإدارة للأمور غير المؤكدة المطبقة في إعداد السياسات المحاسبية للمجموعة مماثلة للتقديرات التي أتبعت في إعداد البيانات المالية الموحدة كما في وللسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠.

يتم الإعتراف بأرباح المشاريع في المراحل الأولية للإكتمال إذا كان من المتوقع أن هذه المشاريع، بنهاية السنة، سوف تكون عند مرحلة إنجاز كافية لتبرر الإعتراف بالربح .

٥ – معلومات عن القطاعات

لدى المجموعة خمس قطاعات ليفصح عنها: مشاريع البناء، ومنتجات القوالب الجاهزة والخرسانة، والصرف والأعمال الإلكتروميكانيكية، والإنشاءات البحرية والتجارة. إن قطاع مشاريع البناء مرتبط أساساً ببناء أبراج سكنية مرتفعة، مباني وفلل سكنية. قطاع منتجات القوالب الجاهزة والخرسانة يقوم بإنتاج الخرسانة الجاهزة والقوالب ومرتبطة أساساً بخدمة قطاع مشاريع البناء . قطاع الصرف والأعمال الإلكتروميكانيكية يختص بتنفيذ أعمال الصرف والأعمال الكهربائية والميكانيكية. وقطاع الإنشاءات البحرية يختص بالإنشاءات البحرية. قطاع التجارة مرتبط بتجارة المعدات الثقيلة والفولاذ .

السياسات المحاسبية لقطاعات الأنشطة مماثلة لنفس السياسات التي أتبعت في إعداد البيانات المالية الموحدة كما في وللسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠. أرابتك القابضة ش.م.ع. تقوم بتقييم الأداء إعتماداً على أساس الربح أو الخسارة من العمليات قبل الضرائب.

تقوم أرابتك القابضة ش.م.ع. بتسجيل المبيعات والتحويلات بين القطاعات كما ولو أنها مبيعات وتحويلات لطرف ثالث؛ أي بأسعار السوق الجارية.

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة " تتمة "
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١١

٥- معلومات عن القطاعات " تتمة "

إن القطاعات المذكورة أعلاه هي وحدات أنشطة إستراتيجية والتي تقدم منتجات وخدمات متنوعة. يتم إدارتها باستقلالية نظراً لأن كل نشاط يتطلب خبرة وتكنولوجيا وإستراتيجيات تسويقية مختلفة. معظم الأنشطة التي تم الاستحواذ عليها/ تأسيسها تعتبر وحدات فردية وتم الإبقاء على الإدارة القائمة بتاريخ الاستحواذ.

معلومات عن أرباح أو خسائر، الموجودات والمطلوبات بالقطاعات المفصح عنها

٣٠ يونيو ٢٠١١ (غير مدققة)	مشاريع البناء	منتجات القوالب الجاهزة والخرسانة	الأعمال الالكتروميكانيكية والصرف	الإنشاءات البحرية	التجارة	الإجمالي
	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
إيرادات من عملاء خارجيين	١,٨٣٧,٥١١	٥٤,١٧٧	٣٨٣,١٦٤	١٠٣,٩٩٧	٧٩,٢٥٤	٢,٤٥٨,١٠٣
إيرادات متبادلة بين القطاعات	–	٢٥,٣٩٧	٢٠٠,٤٧٦	–	٢٥٤	٢٢٦,١٢٧
إيرادات أخرى	١٥,٢٦٨	١,٥٢٧	٤٢٤	–	٩٠	١٧,٣٠٩
مصاريف فوائد	٥,٢١٨	٤٠٣	٦,٧٨٦	١,٦١٧	٣,١٢٢	١٧,١٤٦
الاستهلاك	٤٠,٦٧٦	١٨,٩١٤	٨,٨٩٩	٣٤,٣٨٤	٤,٥٠٥	١٠٧,٣٧٨
أرباح/(خسائر) القطاع المفصح عنها قبل الضرائب	٩٥,٨٥٨	(٢٠,٠١١)	٥٢,٧٥٥	٦,٧٨٦	(١,٨٨٨)	١٣٣,٥٠٠
مصاريف ضريبة الدخل	١,٠٤٥	–	–	–	–	١,٠٤٥
موجودات القطاع المفصح عنها	٦,٧٢٥,٠١٢	٣٧٩,١٥٤	١,١٥٤,٤٨١	١٢٨,١٤٩	١٩٤,١٠٣	٥,٥٨٠,٨٩٩
نفقات القطاع للموجودات غير المتداولة المفصح عنها	٩٩,٥٢٧	١,٦٤٧	٢,٣٧٧	١١,٢٢٣	١,٥٩٠	١١٦,٣٦٤
مطلوبات القطاع المفصح عنها	٤,٨١٣,٣٦٤	٢٠٥,٢٢٦	٧٤٧,٥٤٠	٨٣,٤٦٢	١١٨,١٠٨	٥,٩٦٧,٧٠٠

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة " تتمة "
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١١

٥- معلومات عن القطاعات " تتمة "

تسويات إيرادات القطاع، الأرباح والخسائر، الموجودات والمطلوبات القطاعية المفصح عنها

	٣٠ يونيو ٢٠١١
	ألف درهم (غير مدققة)
الإيرادات	
إجمالى إيرادات القطاعات المفصح عنها	٢,٦٨٤,٢٣٠
إلغاء الإيرادات المتبادلة بين القطاعات	(٢٢٦,١٢٧)
إيرادات المجموعة	٢,٤٥٨,١٠٣
الربح	
إجمالى ربح القطاعات المفصح عنها	١٣٣,٥٠٠
مصاريف مؤسسية أخرى	(٣٣,٨٩٩)
الدخل قبل مصروف ضريبة الدخل	٩٩,٦٠١
الموجودات	
إجمالى موجودات القطاعات المفصح عنها	٨,٥٨٠,٨٩٩
موجودات مؤسسية	٥٣٠,٠٦٦
إلغاء الحسابات المدينة المتبادلة بين القطاعات	(٧٤٥,٣٢٥)
موجودات المجموعة	٨,٣٦٥,٦٤٠
المطلوبات	
إجمالى مطلوبات القطاعات المفصح عنها	٥,٩٦٧,٧٠٠
مطلوبات مؤسسية	٥,٦١٧
إلغاء مبالغ دائنة للمركز الرئيسى	(٧٠,١٥٧)
إلغاء الحسابات الدائنة المتبادلة بين القطاعات	(٦٧٥,١٦٨)
مطلوبات المجموعة	٥,٢٢٧,٩٩٢

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة " تتمة "
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١١

٥- معلومات عن القطاعات " تتمة "

معلومات عن أرباح أو خسائر، الموجودات والمطلوبات بالقطاعات المفصح عنها

٣٠ يونيو ٢٠١٠ (غير مدققة)	مشاريع البناء	منتجات القوالب الجاهزة والخرسانة	الأعمال الإلكترو ميكانيكية والصرف	الإنشاءات البحرية	التجارة	الإجمالي
	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
إيرادات من عملاء خارجيين	٢,٣٠٩,٨٧٧	١٩,٦١٧	٤٠٦,٧٠٩	٤٨,١٠١	٤٩,٠١٨	٢,٨٣٣,٣٢٢
إيرادات متبادلة بين القطاعات	–	٨٢,٥٦٩	١٤٥,٢٠٠	–	٧,٧٦٩	٢٣٥,٥٣٨
إيرادات أخرى	٣,٠٨٥	٤,٦٩٩	٨٣٦	٣٥٩	١,٠٩٦	١٠,٠٧٥
مصاريف فوائد	١٣,٦٦٤	–	٤,٠١٤	٨٣٦	٢,٨٦٢	٢١,٣٧٦
الاستهلاك	٧٠,٤٨٧	١٩,٤٧٢	١١,٥٧٠	٩,١٢٩	١٠,٤٠٢	١٢١,٠٦٠
أرباح/(خسائر) القطاع المفصح عنها قبل الضرائب	٢٥٢,٨٥٥	(٦,٠٠٠)	٩٤,٦٠٠	٥,٧٩٨	(٦,٥١٢)	٣٤٠,٧٤١
مصروف/(دائن) ضريبة الدخل	٧٠٢	(٥٣٨)	٣٧٥	–	–	٥٣٩
٣١ ديسمبر ٢٠١٠ (مدققة)						
موجودات القطاع المفصح عنها	٦,٩٢٠,٩٩٥	٣٨٥,٩٧٨	١,٠٩٣,٧٩١	٢٢٤,١١٣	١٨٠,٧٧٦	٨,٨٠٥,٦٥٣
نفقات القطاع للموجودات غير المتداولة المفصح عنها	١٩٧,٨٦١	١٠,٦٠٠	١١,٤١٥	٥٨	١,٩٥٨	٢٢١,٨٩٢
مطلوبات القطاع المفصح عنها	٥,٠٩٥,٦٨١	١٩٢,٠٣٨	٦٢٦,٦١٥	١٨١,١١١	١١٤,٢٢٦	٦,٢٠٩,٦٧١

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة " تتمة "
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١١

٥- معلومات عن القطاعات " تتمة "

تسويات ايرادات القطاع، الأرباح والخسائر، الموجودات والمطلوبات القطاعية المفصح عنها.

	٣٠ يونيو ٢٠١٠
	ألف درهم (غير مدققة)
الإيرادات	
إجمالى إيرادات القطاعات المفصح عنها	٣,٠١٩,٨٤٢
إيرادات أخرى	٤٩,٠١٨
إلغاء الإيرادات المتبادلة بين القطاعات	(٢٣٥,٥٣٨)
إيرادات المجموعة	٢,٨٣٣,٣٢٢
الربح	
إجمالى ربح القطاعات المفصح عنها	٣٤٧,٢٥٢
خسائر أخرى	(٦,٥١٢)
مصاريف مؤسسية أخرى	(٣٨,٤٣٢)
الدخل قبل مصروف ضريبة الدخل	٣٠٢,٣٠٨

	٣١ ديسمبر ٢٠١٠
	ألف درهم (مدققة)
الموجودات	
إجمالى موجودات القطاعات المفصح عنها	٨,٨٠٥,٦٥٣
موجودات مؤسسية	٥٢١,٣٨٤
استبعاد الحسابات المدينة المتبادلة بين القطاعات	(٦٤٦,٩٤٧)
موجودات المجموعة	٨,٦٨٠,٠٩٠
المطلوبات	
إجمالى مطلوبات القطاعات المفصح عنها	٦,٢٠٩,٦٧١
مطلوبات مؤسسية	١٥,٠٤٩
إلغاء الحسابات الدائنة المتبادلة بين القطاعات	(٥٧٦,٧٩٠)
إلغاء الحسابات الدائنة للمركز الرئيسى	(٧٠,١٥٨)
مطلوبات المجموعة	٥,٥٧٧,٧٧٢

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة " تتمة "
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١١

٥- معلومات عن القطاعات " تتمة "

المعلومات الجغرافية

	٣٠ يونيو ٢٠١١ إيرادات ألف درهم (غير مدققة)	٣٠ يونيو ٢٠١١ موجودات غير متداولة ألف درهم (غير مدققة)	٣٠ يونيو ٢٠١٠ إيرادات ألف درهم (غير مدققة)	٣٠ يونيو ٢٠١٠ موجودات غير متداولة ألف درهم (غير مدققة)
دولة الإمارات العربية المتحدة	١,٨٨٧,٩٤٠	١,٤٢٩,٣٨٢	٢,٤٦٢,٩٩١	١,٣٤٦,٥٨٦
دول مجلس التعاون الخليجي الأخرى	٤٩٠,٣٨٩	١٤٧,٩٥٤	٣٧٠,٣٣١	٨٣,١٢٤
أخـــرى	٧٩,٧٧٤	١١,٦٣١	-	-

أ) تنسب الإيرادات للدول على أساس موقع مشروع البناء.
ب) لا تتضمن الموجودات غير المتداولة الأدوات المالية والمجودات المؤسسية.

معلومات عن العملاء الرئيسيين

الإيرادات المحصلة من قبل ٤ عملاء من قطاع مشاريع البناء تمثل ٧١٧ مليون درهم (٣٠ يونيو ٢٠١٠: ١,١ مليار درهم) من إجمالي إيرادات المجموعة.

٦- نتائج أعمال الفترة

إن نتائج الأعمال لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١١ تعكس مشاريع المجموعة المستمرة والمشاريع الجديدة التي بدأ العمل بها خلال الفترة ولا تتأثر بشكل جوهري بأي عمليات موسمية أو دورية .

إن التكاليف التي تتكبد بصورة غير متساوية خلال السنة المالية يتم الاستدراك لها أو تأجيلها في المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة فقط فيما لو كان من المناسب أيضاً استدراك أو تأجيل مثل هذه التكاليف في نهاية السنة المالية .

إن مصاريف ضريبة الدخل تنتج عن نشاطات المجموعة في قطر والمملكة العربية السعودية قد ازدادت نتيجة لزيادة الأنشطة في هذه المناطق الخاضعة للضريبة.

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة " تتمة "
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١١

٧- النزاع التعاقدي

بتاريخ ٢٥ ديسمبر ٢٠٠٨، استلم المشروع المشترك " أرابتك للإنشاءات ذ.م.م. - دبليو سي تي إنجنيرينج بيرهاد (فرع دبي) (" المشروع المشترك") والمسؤول عن بناء مضمار ند الشبا في دبي، والذي تمتلك المجموعة نسبة ٥٠% منه، من صاحب المشروع، ميدان ذ.م.م. ("ميدان") إشعاراً بإنهاء العقد في ٩ يناير ٢٠٠٩ لأسباب تعتبر الإدارة أنها لم تبرر هذا الإجراء. وبالتالي وبموجب الإشعار المؤرخ ١٠ يناير ٢٠٠٩، قام المشروع المشترك بإنهاء العقد في ٢٤ يناير ٢٠٠٩ لعدة أسباب بما فيها عدم دفع مبالغ مصدق عليها وعدم السماح للمشروع المشترك بالدخول إلى الموقع وطلب تسييل ضمان حسن التنفيذ وضمان الدفعة المقدمة من قبل ميدان بدون وجه حقا.

بتاريخ ٢٩ ديسمبر ٢٠٠٨، إستلم المشروع المشترك إشعار تسييل ضمان حسن التنفيذ البالغ ٤٦١,٣ مليون درهم (حصة المجموعة ٢٣٠,٦٥ مليون درهم) وضمان الدفعة المقدمة البالغة ٧٧,٣ مليون درهم (حصة المجموعة ٣٨,٦ مليون درهم) تستحق هذه الضمانات الدفع عند الطلب وعند تقديم هذه المبالغ من البنك المعني، وقد سجلت الإدارة كذمم مدينة صافي المبلغ المستحق من ميدان بانتظار نتيجة الحكم في النزاع. ومنذ ذلك الوقت، قد تم تحويل المقابل المطلوب المسجل في السنة المنتهية بتاريخ ٣١ ديسمبر ٢٠٠٨ إلى قرض بنكي خلال ٢٠٠٩ يخضع لفوائد تدفعها أرابتك للإنشاءات ش.ذ.م.م والتي ستكون جزءاً من الإدعاء .

بتاريخ ١١ يناير ٢٠٠٩، قدم المشروع المشترك طلب التحكيم. ومنذ ذلك الوقت، بدأت إجراءات التحكيم وكان المبلغ الذي طالب به المشروع المشترك ٢,٨ مليار درهم (حصة المجموعة منها: ١,٤ مليار درهم). وبناءً على المتابعة للرأي القانوني الذي تم الحصول عليه، ترى الإدارة أن احتمالات نجاح التحكيم جيدة وليس هناك ما يستدعي أخذ أية مخصصات إضافية في نهاية الفترة المحاسبية.

وفقاً للسياسة المحاسبية للمجموعة والمتعلقة بالعقود التي يصعب تقدير النتيجة النهائية لها بشكل يعتمد عليه، تم إحتساب الإيراد فقط إلى حد التكاليف التي ترتبت حتى الآن على العقد والتي تعتبر الإدارة أنه يمكن استردادها وبالتالي لم يتم احتساب أي مخصص للمبالغ المستحقة من العميل مقابل أعمال العقد. لم يتم احتساب أية أرباح على العقد حتى تاريخه وذلك انتظاراً لنتيجة مطالبات المجموعة واكتمال إجراءات التحكيم.

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة " تتمة "
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١١

٨- النقـــد والأرصـــدة لدى البنوك

	٣٠ يونيـــو ٢٠١١ ألف درهـــم (غير مدققة)	٣١ ديسمبـــر ٢٠١٠ ألف درهـــم (مدققة)
النقد والأرصدة لدى البنوك	٣٥٠,٢٢٠	٢٤٣,٧٣٣
ودائع ثابتة تستحق خلال ثلاثة شهور	٢٨٣,٩٠٧	٣٤٤,٣٩٧
النقد وما يعادله	٦٣٤,١٢٧	٥٨٨,١٣٠
ودائع مرهونـــة	١٨١,٨٨٩	١٦٤,٦٢٤
ودائع ثابتة تستحق بعد ثلاثة شهور	٤,٤٥٥	١٣,٤٨٢
	١٨٦,٣٤٤	١٧٨,١٠٦
النقد والأرصدة لدى البنوك الموجودة:		
داخل دولة الإمارات العربية المتحدة	٦٧٤,٣٩٥	٦٢٠,٧٤١
خارج دولة الإمارات العربية المتحدة	١٤٦,٠٧٦	١٤٥,٤٩٥
	٨٢٠,٤٧١	٧٦٦,٢٣٦
النقد والأرصدة لدى البنوك تظهر بالعملات التالية:		
درهم الإمارات	٦٣٢,٥٢٨	٦٢٠,٧٤١
دولار أمريكي	١٩,٤٤٧	٣٣,٢٤٩
ريال قطري	١٠١,١٠٨	٦٠,٧٧٨
روبية باكستانية	٦,٥٣١	-
ريال سعـــودي	١٩,٠٨٣	٤٨,٠٠١
عملات أخرى	٤١,٧٧٤	٣,٤٦٧
	٨٢٠,٤٧١	٧٦٦,٢٣٦

تحمل الأرصدة لدى البنوك فائدة بمعدلات عائمة على أساس أسعار الفائدة على الودائع المصرفية السائدة. الودائع الثابتة قصيرة الأجل لفترات متفاوتة تتراوح بين يوم واحد وثلاثة أشهر، اعتمادا على المتطلبات النقدية الفورية للمجموعة، وفائدة الربح لمعدلات الودائع الثابتة قصيرة الأجل

الودائع الثابتة التي تستحق بعد ثلاثة أشهر تحمل فائدة بنسبة تتراوح ما بين ٢,٢٥ ٪ و ٤,٣٥ ٪ سنويا (٣١ ديسمبر ٢٠١٠ : ما بين ٢,٥ ٪ و ٤,٧ ٪ سنويا).

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة " تتمة "
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١١

٩- المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة

أ) تجري المجموعة معاملات مختلفة مع أطراف ذات علاقة كما تم تعريفها في المعيار المحاسبي الدولي (IAS) رقم "٢٤" *الإفصاح عن الأطراف ذات العلاقة*. تتمثل الأطراف ذات العلاقة في المساهمين الأساسيين للمجموعة وأعضاء مجلس الإدارة والشركات التابعة لهم، وشركات ومؤسسات ذات ملكية مشتركة و/أو إدارة وسيطرة مشتركة وشركائها ومدرائها. تقرر الإدارة شـــروط وظروف المعاملات والخدمات المقدمة من وإلى الأطراف ذات العلاقة وأية أعباء أخرى .

ب) كما في تاريخ بيان المركز المالي المرحلي الموجز الموحد، كانت الأرصدة المطلوبة من أطراف ذات علاقة كما يلي:

	٣٠ يونيو ٢٠١١ ألف درهم (غير مدققة)	٣١ ديسمبر ٢٠١٠ ألف درهم (مدققة)
مشاريع مشتركة		
مبالغ مطلوبة من شركاء في مشاريع مشتركة	٣٥٩,٣٧٦	٣٩٥,١٥١
أطراف أخرى ذات علاقة		
مؤسسات ذات إدارة وملكية مشتركة		
مدينة الوعب – ذ.م.م الدوحة – قطر	٢٤٩,٦٤٩	٢٥٦,٠٩٤
الشركة الوطنية الصناعية للمقاولات ذ.م.م، قطر	٢,١١١	٨٧٦
مجموعة ناصر بن خالد آل ثاني وأولاده وأطرافها ذات العلاقة، قطر	١١,٣٤٨	١١,٠٠٢
شركة أدفانس فيجن، المملكة العربية السعودية	٦٥,٨١٦	٥٣,٥٤١
مجموعة بن لادن السعودية، المملكة العربية السعودية	١١١,١٩٧	–
أخرى	٢٤,٨١٦	٦,٨٩٩
	٤٦٤,٩٣٧	٣٢٨,٤١٢
	٨٢٤,٣١٣	٧٢٣,٥٦٣

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة " تتمة "
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١١

٩- المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة " تتمة "

ج) كما في تاريخ بيان المركز المالي المرحلي الموجز الموحد، كانت الأرصدة المطلوبة إلى أطراف ذات علاقة كما يلي:

	٣٠ يونيو ٢٠١١ ألف درهم (غير مدققة)	٣١ ديسمبر ٢٠١٠ ألف درهم (مدققة)
مشاريع مشتركة		
مبالغ مطلوبة لشركاء في مشاريع مشتركة	٢٤١,٤٢٤	٢٢١,٣٧٩
أطراف أخرى ذات علاقة		
مؤسسات ذات ملكية وإدارة مشتركة		
مجموعة ناصر بن خالد آل ثاني وأولاده وأطرافها ذات العلاقة، قطر	٤٥,٢٦١	٥٤,٠٠٨
دبليو سي تي الهندسية بيرهارد، ماليزيا	٨,١٧٦	٨,٨٩٠
دبا إنتريورز ذ.م.م، دبي، الإمارات العربية المتحدة	٦٣,١٠٠	١٧,٠٦٧
مجموعة بن لادن السعودية، المملكة العربية السعودية	–	–
أخرى	٩,٨٥٤	٥٦٧
الحسابات الجارية لأعضاء مجلس الإدارة والمساهمين الرئيسين للشركة الأم		
السيد / رياض كمال – عضو مجلس الإدارة ومساهم أساسي	١٨,٣٣٩	٢٠,٨١٥
الحسابات الجارية للمساهمين في الشركات التابعة/ توزيعات أرباح غير مدفوعة للأطراف غير المسيطرة	٥٤,٨٧٨	٢٥,٣٤٩
	١٩٩,٦٠٨	١٢٦,٦٩٦
	٤٤١,٠٣٢	٣٤٨,٠٧٥

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة " تتمة "
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١١

٩- المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة " تتمة "

د) فيما يلي ملخصاً لأهم المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة وطبيعتها ومبالغها:

	لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو		لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو	
	٢٠١١	٢٠١٠	٢٠١١	٢٠١٠
	ألف درهم (غير مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)
أطراف ذات علاقة أخرى				
إيرادات عقود وأخرى	٥٣١,٧٩٥	٨٢,٥٠٣	٦٤٠,٣٨١	٢٥١,٣٥٤
رواتب وأجور	٤,٠٤٨	٣,٣٥٩	٦,٥٠٩	٦,١٠٥
فوائد قروض مقبوضة	١٠٤	١٧٣	٣٣٦	٩٢
إيرادات إيجارات	٣٢٧	٤٠٤	١,٦٤٤	١,١٧٠
مشتريات ممتلكات، آلات ومعدات	٤,٢٢٦	١٦١	٤,٦٦٩	٤٠٢
عمـــالة و رســـوم أخرى لمشاريع مشتركة	٢٠,٠١٧	٣١,٧٢٩	٣٠,٠٨٤	٤٩,٠٠٤
استئجار معدات	١,٨١٣	٥٩٤	١,٨١٣	١,٢٧٠

هـــ) قامت المجموعة بمنح قروض (متضمنة في حساب الموجودات المالية الأخرى) بمبلغ ١,٥ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٠: ١,٥ مليون درهم) لمساهم غير مسيطر في شركة بيت المعدات ذ.م.م. و ١,٩ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٠: ١,٨ مليون درهم) لمساهمين في شركة بوليبود الشرق الأوسط ذ.م.م. يستحق على القروض ٧% فائدة سنوية.

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة " تتمة "
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١١

٩- المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة " تتمة "

و) كانت مكافأة أعضاء مجلس الإدارة وأفراد الإدارة الرئيسيين الآخرين خلال الفترة كما يلي :

	لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو		لفترة الستة أشهر المنتهي في ٣٠ يونيو	
	٢٠١١	٢٠١٠	٢٠١١	٢٠١٠
	ألف درهم (غير مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)	**ألف درهم (غير مدققة)**	ألف درهم (غير مدققة)
أتعاب إدارية لأعضاء مجلس الإدارة	٤٥٠	٥٠٠	١,٠٠٠	١,٠٠٠
منافع قصيرة الأجل	٣,١٧٠	٨,٣٤٣	١٠,٣٥٩	١٤,٢٥١
مخصصات ما بعد التوظيف	٧٥	٤٣	٢٣٢	٧٣

إن مكافأة أعضاء مجلس الإدارة وأفراد الإدارة التنفيذيين تحدد من قبل مجلس الإدارة مع الأخذ بعين الاعتبار الأداء الفردي للأشخاص ومؤشرات السوق.

ز) تتضمن الذمم التجارية الدائنة والأخرى مبلغ ٢٢,٠٣ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٠: ٢٢,٣ مليون درهم) تتمثل في مساهمات من الموظفين والمدراء لبرنامج منفعة الموظفين. تندرج موجودات البرنامج ضمن بيان المركز المالي المرحلي الموجز الموحد تحت النقد وما يعادله بمبلغ ١٣,٠٧ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٠: ١٢,٢ مليون درهم)، وموجودات متداولة أخرى بمبلغ ٨,٧٢ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٠: ٩,٢ درهم).

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة " تتمة "
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١١

١٠- المشاريع المشتركة

تمتلك المجموعة حصص هامة في المشاريع المشتركة التالية:

	النسبة في المشاريع المشتركة
(أ) المشروع المشترك سامسونج / أرابتك	%٤٠
(ب) المشروع المشترك سكس كونستركت / أرابتك	%٥٠
(ج) المشروع المشترك سامسونج / سكس كونستركت / أرابتك	%٣٠
(د) المشروع المشترك أرابتك/ مشروع ماكس بوجل	%٥٠
(ه) المشاريع المشتركة أرابتك/ آكتور	%٦٠/%٥٠
(و) المشروع المشترك أرابتك/ الإمارات صن لاند	%٥٠
(ز) المشروع المشترك أرابتك/ دبليو سي تي الهندسية	%٥٠
(ح) المشروع المشترك أرابتك / الشركة الهندسية إنتربرايس	%٥٠
(ط) المشروع المشترك أرابتك / أي أم أن القابضة	%٦٠
(ي) المشروع المشترك أرابتك/ دبي كونتراكتنج كومبني	%٥٠
(ك) المشروع المشترك شركة الهدف للهندسة والمقاولات ذ.م.م./ مارين تك الشرق الأوسط وأسيا مؤسسة منطقة حرة	%٦٥
(ل) المشروع المشترك أرابتك للخدمات الهندسية/ دبليو سي تي الهندسية	%٥٠
(م) المشروع المشترك شركة العربية للإنشاءات/ أرابتك	%٥٠
(ن) المشروع المشترك أرابتك/الوطنية للمشاريع والإنشاءات	%٥٠
(س) المشروع المشترك أرابتك/ السعد	%٦٦,٦٦
(ع) المشروع المشترك أرابتك/ المقاولين	%٦٠

يحـــق للمجموعة حصة متناسبة من موجودات وإيرادات المشاريع المشتركة وتتحمل حصة متناسبة من مطلوبات ومصاريف تلك المشاريع .

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة " تتمة "
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١١

١٠- المشاريع المشتركة " تتمة "

فيما يلي المبالغ المتضمنة في المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة كنتيجة للتوحيد النسبي في المشاريع المشتركة :

	٣٠ يونيو ٢٠١١ ألف درهم (غير مدققة)	٣١ ديسمبر ٢٠١٠ ألف درهم (مدققة)
موجودات متداولة	١,٢٠١,٨٣٣	١,٤٩٧,٧٧٧
موجودات غير متداولة	١٠٤,٩٢٧	١٥٨,٥٨٥
مطلوبات متداولة	١,١٥٣,٣١١	١,٤٣١,٤٨٧
مطلوبات غير متداولة	٦٤,٠٣٣	٥٤,٢٨٠
التزامات طارئة	٦٣٨,٦٨٩	٦٥٥,٠٦٤

	لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو		لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو	
	٢٠١١ ألف درهم (غير مدققة)	٢٠١٠ ألف درهم (غير مدققة)	٢٠١١ ألف درهم (غير مدققة)	٢٠١٠ ألف درهم (غير مدققة)
الإيرادات	١٨١,٤٨٤	٣١٥,٢٦٦	٤٢٩,٣٢٠	٦١٣,٣٢٤
المصاريف	١٧٧,٥٠٢	٣٠٥,٤١١	٣٩٤,٨١٧	٥٨٧,٧٠٩

١١- موجودات غير ملموسة

خلال الفترة، كان مبلغ استهلاك الموجودات غير الملموسة يقارب ٢٤,٧٦ مليون درهم (خلال نفس الفترة من سنة ٢٠١٠: ٢٦,٨ مليون درهم). لا توجد إضافات للموجودات غير الملموسة خلال الفترة.

١٢- ممتلكات، آلات ومعدات

خلال الفترة، قامت المجموعة بشراء ما يقارب قيمته ١٢٣,١٤ مليون درهم (خلال نفس الفترة سنة ٢٠١٠: ٧٩,٣٨ مليون درهم) عبارة عن ممتلكات، آلات ومعدات مختلفة. كما قامت المجموعة باستبعاد ممتلكات، آلات ومعدات بصافي قيمة دفترية ٨٩,٠٥ مليون درهم (خلال نفس الفترة سنة٢٠١٠: ٣٣,٤٢ مليون درهم) مقابل ٣٤,٦٨ مليون درهم (خلال نفس الفترة سنة ٢٠١٠: ٣٨,٤٨ مليون درهم).

الممتلكات، الآلات والمعدات موجودة في:

	الإمارات ألف درهم	دول مجلس التعاون الخليجي الأخرى ألف درهم	دول أخرى غير دول مجلس التعاون الخليجي ألف درهم	الإجمالي ألف درهم
كما في ٣٠ يونيو ٢٠١١ (غير مدققة)	١,١١٤,٣٩٢	١٢٤,٧٠٣	١١,٦٣٢	١,٢٥٠,٧٢٧
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ (مدققة)	١,١٥٨,٣٩٨	١١٣,٨٣٢	–	١,٢٧٢,٢٣٠

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة " تتمة "
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١١

١٣- القروض البنكية

خلال الفترة، حصلت المجموعة على قروض بنكية جديدة قصيرة الأجل بمبلغ ١٨,٩٦ مليون درهم (خلال نفس الفترة من سنة ٢٠١٠: ٩٧,٧ مليون درهم). القروض محملة بفائدة طبقاً لأسعار السوق المتغيرة، ويجب سدادها في خلال سنة واحدة. واستخدمت المتحصلات لمقابلة متطلبات الإنفاق قصيرة الأجل. إعادة سداد القروض البنكية الأخرى بمبلغ ٢٢٩,٨٠ مليون درهم (خلال نفس الفترة من سنة ٢٠١٠: ١٦٢,١ مليون درهم) أُعدت وفقا لشروط إعادة السداد.

١٤- تحميل ضريبة الدخل

ضريبة الدخل المرحلية للفترة يتم استحقاقها على أساس المتوسط السنوي المقدر لمعدل ضريبة الدخل الفعلي على الدخل الخاضع للضريبة بمعدل ٣,٣ ٪ (٦ أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٠: ٢,٣ ٪). الارتفاع في الضريبة المحملة للفترة هو نتيجة ارتفاع الأرباح المحققة في المناطق الخاضعة للضريبة.

١٥- عقود الإيجار التشغيلية

المجموعة كمستأجر :

	لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو		لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو	
	٢٠١١	٢٠١٠	٢٠١١	٢٠١٠
	ألف درهم (غير مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)	**ألف درهم (غير مدققة)**	ألف درهم (غير مدققة)
الحد الأدنى للإيجار المدفوع تحت عقود إيجار تشغيلية تم احتسابها كمصروفات خلال للفترة	٥,٣٩٨	١٤,٠٤٠	٣٦,٥٠٦	٢٩,٨٨٦

في تاريخ بيان المركز المالي المرحلي الموجز الموحد ، كان لدى المجموعة التزامات عقود إيجار تشغيلية غير قابلة للإلغاء والتي تستحق السداد كما يلي:

	٣٠ يونيو ٢٠١١ ألف درهم (غير مدققة)	٣١ ديسمبر ٢٠١٠ ألف درهم (مدققة)
خلال السنة الأولى	٢٦,٨٩٨	٣٤,٧٤٥
من السنة الثانية إلى السنة الخامسة	١٣,٤٠٨	١١,٦٤٢
	٤٠,٣٠٦	٤٦,٣٨٧

تتمثل مدفوعات عقود الإيجار التشغيلية في الإيجارات الدائنة من قبل المجموعة عن أراضي، بعض مجمعات سكن العمال وسيارات.

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة " تتمة "
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١١

١٦- التعهدات والالتزامات المحتملة

	٣٠ يونيو ٢٠١١ ألف درهم (غير مدققة)	٣١ ديسمبر ٢٠١٠ ألف درهم (مدققة)
التعهدات		
التعهد بالإستحواذ على ممتلكات، آلات ومعدات	٤٠,٥١٨	٤١,٢٩٥
الإلتزامات المحتملة		
ضمانات حسن تنفيذ وعطاءات	٢,٤٢٨,٣٤٧	٢,٦٢٠,٧٠٨
ضمانات مقابل الدفعات المقدمة	١,٠٤٤,٤٧٣	١,١١٠,٤٣٣
ضمانات مالية	٤٣,٥٢٧	٤١,٦٤٩
ضمانات مقابل محتجزات	٤٨٠,٩٢٨	٤٨٧,٩٣٧
ضمانات عمالية	٤١,٩٤٨	٢٦,١٣٥
اعتمادات مستنديه	١٧٦,٦٠٣	١٩٢,٠٩٢

١٧- رأس المال

كما في ٣٠ يونيو ٢٠١١ بلغ رأس المال ١,٤٩٥ مليون درهم إماراتي و كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ بلغ رأس المال ١,١٩٦ مليون درهم إماراتي. الزيادة في رأس المال هي نتيجة توزيعات أسهم المنحة البالغة ٢٩٩,٠٠٠,٠٠٠ سهم على أساس سهم منحة لكل أربعة أسهم صادرة في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠، كما تم الموافقة عليه في اجتماع الجمعية العمومية السنوي المنعقد في ٣ أبريل ٢٠١١.

١٨- الاستحواذ على شركـــة تابعـــة

في ١٩ أبريل ٢٠١١، استحوذت المجموعة على ٤٨ في المائة من رأس المال المُصدر لشركة ايدروتيك اس آر ال نظير مقابل النقدي قيمته ٢,٢٠٤ ألف درهم (٤٥٠,٠٠٠ يورو). وقد تم محاسبة هذه الصفقة باستخدام الطريقة المحاسبية للشراء وفقا للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية (IFRS) رقم ٣- اندماج الأعمال.

صافي الموجودات المكتسبة في المعاملة مدرجة بالقيمة العادلة، والشهرة الناشئة، هي كما يلي :

	ألـــف درهـــم (غير مدققة)
صافي الموجودات المكتسبة بالقيمة العادلة	
الممتلكات، الآلات والمعدات	١٤٥
البضاعـــة	٨٥٩
ذمم تجارية مدينة وأخرى	٢,٥٣٧
النقد والأرصدة لدى البنوك	٤٩
ذمم تجارية دائنة وأخرى	(٣,٤٧٢)
	١١٨
يطرح: حقوق الأطراف غير المسيطرة	(٢٤)
الشهـــــرة	٢,١١٠
المجمـــوع	٢,٢٠٤

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة " تتمة "
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١١

١٨- الاستحواذ على شركـــة تابعـــة "تتمة"

	ألـــف درهـــم (غير مدققة)
مجموع ثمن الشراء مدفوع عن طرق:	
مدفوع نقـــدا	١,٤٠٠
دائـــن	٨٠٤
	٢,٢٠٤
صافي التدفقات النقدية الناشئة عن الاستحواذ:	
الثمن النقدي المدفوع	١,٤٠٠
النقد وما يعادله المستحوذ عليه	(٤٩)
	١,٣٥١

وفقا للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية (IFRS) رقم ٣، اندماج الأعمال، أجرت الشركة تقييماً مؤقتاً للقيمة العادلة للموجودات والمطلوبات والالتزامات الطارئة للشركة المستحوذ عليها. وسيتم إجراء تقييم مفصل للقيمة العادلة في غضون اثني عشر شهرا من تاريخ الشراء.

استنادا إلى التقييم المؤقت للقيمة العادلة للموجودات والمطلوبات والالتزامات الطارئة للشركة المستحوذ عليها، نشأت الشهرة بقيمة ٢,١ مليون درهم عن الاستحواذ على الشركة لأن المقابل المدفوع يشمل المبالغ التي تتعلق بالاستفادة من أوجه التآزر المتوقعة، ونمو الإيرادات، ومستقبل تطور السوق والقوى العاملة المجمعة. لا يتم الاعتراف بهذه الفوائد بشكل منفصل عن الشهرة حيث أنه لا يمكن قياس المنافع الاقتصادية المستقبلية الناجمة عنها بشكل موثوق.

١٩- الموافقة على المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة

لقد تم اعتماد المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١١ والموافقة على إصدارها من قبل مجلس الإدارة في ٤ أغسطس ٢٠١١.